

## 1. OBECNĚ

### 1.1 Změny a opravy:

změny			opravy		
1	1.6.2016	zapracována			
2	17.6.2016	zapracována			

### 1.2 Seznam platných stran:

Název:	Strana:	Platná od:	Změna:
Obecně	1	17.6.2016	2
Obecně	2	17.6.2016	2
Pověřování organizací	3	17.6.2016	2
Pověřování organizací	4	17.6.2016	2
Pověřování organizací	5	17.6.2016	2
Přijímání certifikátů o absolvování zkoušky	6	17.6.2016	2
Vzor Osvědčení o schválení	7	17.6.2016	2

### 1.3 Seznam použitých zkratk:

<b>AMC</b>	Přijatelné způsoby průkazu (Acceptable Means of Compliance)
<b>AOC</b>	Osvědčení leteckého dopravce (Air Operator Certificate)
<b>EK</b>	Evropská Komise (European Commission)
<b>EIR</b>	Traťová přístrojová kvalifikace (En-route Instrument Rating)
<b>FCL</b>	Způsobilost letových posádek (Flight Crew Licensing)
<b>GM</b>	Poradenský materiál (Guidance Material)
<b>ICAO</b>	Mezinárodní organizace pro civilní letectví (International Civil Aviation Organisation)
<b>IFR</b>	Pravidla pro lety podle přístrojů (Instrument Flight Rules)
<b>IR</b>	Kvalifikace pro lety podle přístrojů (Instrument Rating)
<b>ÚCL</b>	Úřad pro civilní letectví (the Civil Aviation Authority of the Czech Republic)

### 1.4 Definice:

- **Zkouška z angličtiny ICAO:** Zkouška provedená podle požadavků Part-FCL.055 (a) až (c)
- **Zkouška z angličtiny IFR:** Zkouška provedená podle požadavků Part-FCL.055 (d) a (e)
- **Examinátor:** Osoba pověřená prováděním zkoušek z angličtiny ICAO, případně z angličtiny IFR, a hodnocením uchazečů podle požadavků Part-FCL.055 (a) až (c), případně podle Part-FCL.055 (d) a (e)

- **Pověřená organizace:** Organizace pověřená prováděním zkoušek z angličtiny ICAO, případně i zkoušek z angličtiny IFR, a hodnocením uchazečů podle požadavků Part-FCL.055 (a) až (c), případně podle Part-FCL (d) a (e).

**1.5 Legislativa:** Tento postup vydal ÚCL pro uplatnění následujících legislativních požadavků:

- Nařízení (Evropského parlamentu a Rady) č. 216/2008 v platném znění (obecné požadavky)
- Nařízení (EK) č. 1178/2011 v platném znění (tzv. Aircrew Regulation) včetně jeho příloh, zejména Přílohy I (Part-FCL)
- AMC & GM k Part-FCL.

**1.6 Působnost:** Tento postup stanovuje pravidla pro provádění zkoušek z angličtiny ICAO, případně z angličtiny IFR, a pro pověřování organizací a examinátorů prováděním těchto zkoušek v souladu s požadavky Part-FCL.055 (a) až (c), případně Part-FCL (d) a (e).

*ZÁMĚRNĚ VYNECHÁNO*

## 2. POVĚŘOVÁNÍ ORGANIZACÍ

**2.1 Zmocnění ÚCL:** ÚCL je zmocněn pověřovat organizace a examinátory prováděním zkoušek z angličtiny ICAO ve smyslu § 89 odst. 2 písm. o zákona č. 49/1997 Sb., o civilním letectví, v platném znění, a ve smyslu ustanovení AMC1 FCL.055 (h).

**2.2 Pověřování organizací:** ÚCL může ve smyslu odstavce 2.1 výše pověřit organizaci prováděním zkoušek z angličtiny ICAO, případně z angličtiny IFR, pouze v zastoupení ÚCL, tj. pro držitele průkazů způsobilosti pilota vydané ÚCL nebo pro žadatele o tyto průkazy. Pověření může být dále omezeno, např. časově, nebo prováděním zkoušek pouze pro určitou skupinu uchazečů.

**2.3 Zkoušky z angličtiny ICAO zahraničních držitelů průkazu pilota:** Pokud pověřená organizace provádí zkoušky z angličtiny ICAO pro držitele průkazu způsobilosti pilota vydaného zahraničním úřadem nebo pro žadatele o takový průkaz, činí tak v zastoupení tohoto zahraničního úřadu. V tom případě zahraniční úřad rozhodne, zda takovou zkoušku uzná za platnou, či nikoliv. Pověřená organizace musí před provedením takové zkoušky vyžádat souhlas příslušného zahraničního úřadu.

**2.4 Zkoušky z angličtiny IFR zahraničních držitelů průkazu pilota:** Pokud pověřená organizace hodlá provést zkoušky z angličtiny IFR pro držitele průkazu způsobilosti pilota vydaného zahraničním leteckým úřadem, činí tak v zastoupení tohoto zahraničního úřadu. V tom případě musí pověřená organizace před provedením takové zkoušky požádat příslušný zahraniční úřad o souhlas s provedením této zkoušky a o stanovení pravidel, podle kterých má být tato zkouška provedena.

**2.5 Žádost o pověření:** ÚCL může pověřit organizaci prováděním zkoušek z angličtiny ICAO, případně z angličtiny IFR, po obdržení její žádosti a po zvážení potřeby pověřit další organizaci vzhledem k počtu dosud pověřených organizací. Pokud ÚCL zjistí potřebu pověřit další organizaci, vyzve tuto organizaci, aby dodala náležitosti žádosti o pověření.

***Poznámka 2.1:** Pověřenými organizacemi pro zkoušky z angličtiny ICAO jsou obvykle provozovatelé obchodní letecké dopravy a schválené organizace pro výcvik pilotů.*

***Poznámka 2.2:** Pověřenými organizacemi pro zkoušky z angličtiny IFR jsou obvykle schválené organizace pro výcvik pilotů, které poskytují výcvik pro získání kvalifikace IR.*

**2.6 Náležitosti žádosti o pověření:** Organizace v žádosti o pověření uvede přesný název a sídlo organizace, seznam požadovaných examinátorů, popis jejich vzdělání z angličtiny a kvalifikace a příslušné doklady, a k žádosti doloží Příručku pro provádění zkoušek.

**2.7 Provádění zkoušek z angličtiny ICAO:** Zkoušky z angličtiny ICAO musí odpovídat požadavkům Part-FCL.055 (a) až (c) a AMC1 FCL.055.

**2.8 Příručka pro provádění zkoušek z angličtiny ICAO:** Příručka pověřené organizace pro provádění zkoušek z angličtiny ICAO musí obsahovat v souladu s AMC1 FCL.055:

1. Systém jakosti organizace pro provádění zkoušek z angličtiny ICAO
2. Seznam examinátorů, kteří požadují pověřit, popis jejich vzdělání a kvalifikace
3. Popis průběhu zkoušky
4. Pravidla zkoušky a hodnocení uchazeče
5. Popis dokumentace o provedených zkouškách
6. Pravidla oznamování připravovaných a provedených zkoušek ÚCL
7. Seznam míst, kde se provádějí zkoušky
8. Vzor certifikátu o úspěšném absolvování zkoušky
9. Další údaje považované organizací za potřebné.

**2.9 Kdy se vyžaduje zkouška z angličtiny IFR:** Zkoušku z angličtiny IFR musí před zkouškou dovednosti IR nebo EIR úspěšně absolvovat každý žadatel o zápis kvalifikace IR nebo EIR do průkazu pilota vydaného v ČR.

**2.10 Výsledek zkoušky z angličtiny IFR:** Výsledek zkoušky z angličtiny IFR je buď USPĚL, NEUSPĚL, nebo ČÁSTEČNĚ USPĚL (pouze z písemného testu s tím, že ústní zkoušku musí uchazeč opakovat).

**2.11 Doba platnosti zkoušky z angličtiny IFR:** Úspěšně absolvovaná zkouška z angličtiny IFR má časově neomezenou platnost.

**2.12 Provádění zkoušek z angličtiny IFR:** Zkouškou z angličtiny IFR musí pověřená organizace pomocí písemného testu a následné ústní zkoušky ověřit, zda uchazeč splňuje požadavky uvedené v Part-FCL.055 (d), tj. nejen znalost frazeologie a porozumění anglickému textu včetně odborného leteckého a mluvené řeči, ale také schopnost aktivně se vyjadřovat jak písemně, tak ústně, včetně odborné letecké angličtiny.

**2.13 Požadavky na examinátory angličtiny IFR:** Zkoušku z angličtiny IFR provádějí a vyhodnocují vždy současně dva examinátoři. Přitom jeden z nich musí mít velké zkušenosti v obchodní letecké dopravě a znalost angličtiny na úrovni ICAO level 6 a druhý z nich musí mít vysokoškolské vzdělání zaměřené na výuku angličtiny.

**2.14 Příručka pro provádění zkoušek z angličtiny IFR:** Příručka pověřené organizace pro provádění zkoušek z angličtiny IFR musí obsahovat totéž, co příručka pověřené organizace pro provádění zkoušek z angličtiny ICAO a k tomu:

- v bodu 2 (Seznam examinátorů) jsou uvedeni examinátoři splňující požadavky na examinátory angličtiny IFR včetně popisu jejich vzdělání a požadované praxe,

- v bodu 4 (Pravidla zkoušky a hodnocení uchazeče) je uveden vzor použitého testu, způsob jeho hodnocení a popis ústní zkoušky a jejího hodnocení, a
- v bodu 4 (Pravidla zkoušky a hodnocení uchazeče) jsou uvedena pravidla pro opakovanou zkoušku v případě, že uchazeč neuspěl nebo částečně uspěl.

**Poznámka 2.3:** *Systém jakosti pověřené organizace může být nahrazen systémem řízení bezpečnosti, pokud pověřená organizace takový systém má.*

**2.15 Oznamování zkoušek:** Pověřená organizace musí ÚCL alespoň 2 pracovní dny před zkouškou podle pravidel stanovených v Příručce pro provádění zkoušek oznamovat konání zkoušek (místo, čas) tak, aby ÚCL mohl provést předem neohlášenou kontrolu zkoušek.

**2.16 Oznamování výsledků zkoušek:** Po provedení zkoušek pověřená organizace oznamuje ÚCL jména examinátorů a jmenný seznam uchazečů a výsledky jejich zkoušky včetně těch, kteří ve zkoušce neuspěli. Pověřená organizace tak může učinit i v souhrnu za kalendářní měsíc nebo za kalendářní čtvrtletí.

**2.17 Certifikát o úspěšném absolvování zkoušky:** Certifikát o úspěšném absolvování zkoušky z angličtiny ICAO nebo z angličtiny IFR musí obsahovat:

- označení pověřené organizace, u které zkouška proběhla
- druh zkoušky (angličtina ICAO, angličtina IFR)
- jméno, příjmení a datum narození uchazeče
- datum zkoušky
- výsledek zkoušky (uspěl, dosažená úroveň ICAO)
- jména a podpisy examinátorů, kteří zkoušku provedli a hodnotili.

Doba platnosti zkoušky z angličtiny ICAO se na certifikát neuvádí, protože ji stanovuje ÚCL.

**2.18 Vzorová zkouška:** ÚCL může před vydáním pověření organizace nebo před pověřením examinátora požadovat předvedení vzorové zkoušky.

**2.19 Osvědčení organizace:** Pokud ÚCL organizaci pověří, vydá jí OSVĚDČENÍ O SCHVÁLENÍ označené CZ / ICAO ENGLISH a pořadovým číslem.

**2.17 Rozhodnutí:** Osvědčení o schválení organizace vydává ÚCL spolu s Rozhodnutím podle zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, a jsou v něm uvedena jména pověřených examinátorů pro danou organizaci.

**2.18 Pověření examinátora:** ÚCL může na základě žádosti pověřené organizace pověřit pro tuto organizaci nového examinátora, pokud to považuje za vhodné vzhledem k celkovému počtu již pověřených examinátorů.

**Poznámka 2.4:** *ÚCL doporučuje pověřeným organizacím pečlivě vážit žádosti o pověření každého examinátora nejen s ohledem na jeho vzdělání, kvalifikace,*

*případně zkušenosti s výukou a zkouškami z angličtiny, ale také s ohledem na dobu jeho dalšího působení jako examinátor v dané organizaci tak, aby zajistila pokud možno ustálený sbor těchto examinátorů.*

**2.19 Donucovací opatření:** ÚCL je povinen uplatnit donucovací opatření ve smyslu Part-ARA.GEN.350 vůči pověřené organizaci nebo ve smyslu Part-ARA.GEN.355 vůči jednotlivým osobám, jsou-li naplněny podmínky pro jejich uplatnění.

**Poznámka 2.5:** *ÚCL po dohodě s českými držiteli AOC požaduje, aby piloti zaměstnaní u českého držitele AOC, který je i pověřenou organizací, absolvovali zkoušky z angličtiny ICAO pouze u této organizace. Piloti zaměstnaní u českých držitelů AOC, kteří nejsou pověřenou organizací, musí absolvovat zkoušky z angličtiny ICAO u některé z pověřených organizací, která je současně českým držitelem AOC.*

**Poznámka 2.6:** *Držitelé českého průkazu řídicího letového provozu nebo řídicího letového provozu – žák a žadatelé o tyto průkazy jsou povinni absolvovat zkoušku z angličtiny ICAO pouze u Řízení letového provozu ČR, s.p.*

**Poznámka 2.7:** *Zkouška z angličtiny ICAO pro řídicí letového provozu se uznává i pro průkaz způsobilosti pilota s tím, že do průkazu pilota se zapisuje doba platnosti zkoušky podle požadavků Part-FCL.*

ZÁMĚRNĚ VYNECHÁNO

### 3. PŘIJÍMÁNÍ CERTIFIKÁTŮ O ABSOLVOVÁNÍ ZKOUŠKY

**3.1 Certifikáty od českých organizací:** ÚCL přijímá certifikáty o úspěšném absolvování zkoušky z angličtiny ICAO, případně z angličtiny IFR, vydané pověřenými organizacemi.

**3.2 Zahraniční certifikáty:** ÚCL přijímá i certifikáty vydané organizacemi, které prováděním zkoušek z angličtiny ICAO pověřil zahraniční úřad v případech, kdy uchazeč měl věcný důvod zkoušku z angličtiny ICAO podstoupit v zahraničí (např. zaměstnán v zahraničí, dlouhodobý pobyt v zahraničí, apod.). ÚCL nepřijímá certifikáty o absolvování zkoušky z angličtiny IFR v zahraničí.

**Poznámka 3.1:** *ÚCL může odmítnout přijmout certifikát o úspěšném absolvování zkoušky z angličtiny ICAO s ohledem na požadavky uvedené výše, viz např. Poznámka 2.5.*

ZÁMĚRNĚ VYNECHÁNO



Certifikát FLY FOR  
FUN\_2014.doc